上海醉月樓主廚 賴忠舜

Jhung-Shan Lai, Shanghai Pavilion Chef

餐廚生涯三十餘年的賴忠舜主廚,加入台北遠東香格里拉已逾二十個年頭,對於廚藝管理以及食材控管皆相當熟捻。「一道有質感的料理,源自廚師的溫度。」是賴主廚時刻銘記在心的座右銘。賴主廚將持續為饕客們獻上各式炊金饌玉的極致滬杭滋味。

Chef Lai has over 30 years of culinary experience and has worked in Shangri-La Taipei for more than 20 years. He is an expert in managing his culinary team and food quality control. "A high-quality dish is sourced from a warm chef" is Chef Lai's philosophy. Chef Lai will continuously present a unique and unforgettable Shanghainese taste in Shanghai Pavilion.

若無特別註明,本菜單所使用之豬肉產地皆為台灣
Unless otherwise noted, all the pork we use in this menu is Taiwan pork

醉月本幫菜午間饗宴

Shanghai Lunch Classic 上海パビリオン・クラシカルランチ

首碟 Appetizer オードブル

Drunken chicken with Hua Tiao wine 鶏肉の花雕酒漬け

鳳尾子魚

Long-tailed anchovy 中華風アンチョビ

洋花蘿蔔

Preserved turnips カブの漬物

翡翠羽衣

Sliced baby cucumbers marinated with sesame oil キュウリのごま油和え

鎮江水晶肉

Shanghai style jellied pork 上海風豚肉入りゼリー

主 菜 Main Course メインディッシュ

巴西磨菇土雞湯

Double-boiled chicken soup with mushrooms 鶏肉とマッシュルームのスープ

上 湯 奶 油 波 士 頓 活 龍 蝦 Live Boston lobster with superior sauce

ロブスターのスープ煮

家鄉蟲草蒸鮮魚

Steamed codfish with pickles, cordyceps and shredded pork 冬虫夏草入り蒸し魚

百菇燴山藥

Braised yam with mushrooms ヤマイモときのこの煮物

甜 品 Dessert デザート

寶島鮮果盤

Seasonal fruits フルーツ盛り合わせ

紅棗蓮子燉雪耳

Double-boiled lotus seeds and red dates with fresh snow fungus 赤ナツメ、ハスの実、キクラゲ入りスイートスープ

每位 NT\$1,580 外加一成服務費

NT\$1,580 per person subject to 10% service charge お一人 N T \$ 1,580 (料金には 10%のサービス料が加算されます)

普提套餐 Vegetarian Set Menu ベジタリアンコース

首 碟 Appetizer オードブル

弱 翠 羽 衣 Sliced mini cucumbers marinated with sesame oil キュウリのごま油和え

> 京 拌 雙 菇 Stir-fried mushrooms きのこの和え物

四 喜 烤 麩 Wheat gluten with mushrooms 中華麩の甘煮

> 洋 花 蘿 蔔 Preserved turnips カブの漬物

梅 汁 西 紅 柿 Marinated tomatoes with plum sauce トマトのプラムソース漬け

主菜 Main Course メインディッシュ

花 菇 竹 笙 燉 菜 膽 Double-boiled black mushrooms with bamboo fungus キヌガサダケとしいたけの煮物

> 碧線鮮雙冬 Braised bamboot shoots and vegetables タケノコとしいたけの煮物

金 果 百 合 炒 蘆 筍
Sautéed fresh lily with gingko nuts and asparagus
ギンナン、ユリ根、アスパラガスの炒め物

西 芹 彩 椒 炒 山 藥
Braised yam with bell peppers and celery
セロリ、パプリカ、ヤマイモの炒め物

甜品 Dessert デザート

寶島鮮果盤 Seasonal fruits フルーツ盛り合わせ

紅 棗 蓮 子 燉 雪 耳 Double-boiled lotus seeds and red dates with fresh snow fungus 赤ナツメ、ハスの実、キクラゲ入りスイートスープ

每位 NT\$1,380 外加一成服務費

NT\$1,380 per person subject to 10% service charge お一人 N T \$1,380 料金には 10%のサービス料が加算されます